

Правила настольной игры «7 чудес: Лидеры» (7 Wonders. Leaders)

Авторы: Antoine Bauza

Перевод на русский язык: Денис Габдулин, ООО «Игровед» ©

«Те, кто достаточно умен, чтобы не лезть в политику, наказываются тем,
что ими правят люди глупее их самих»
(Платон)

Содержание

- 1 Поле Чудес Света
- 1 Карта Чудес Света
- 36 карт Лидеров
- 4 карты Гильдий
- 17 монет достоинством 6
- 1 жетон Куртизанки
- 1 Книга правил
- 1 Буклет подсчета очков
- 1 Пустая карта Лидера



Описание

Это дополнение для игры 7 Чудес предлагает вам возможность назначать Лидеров во главе вашей цивилизации.

Представленные 36 новыми картами, Лидеры будут влиять на рост вашего города, каждый в своей индивидуальной манере.

Процесс игры немного изменен, но условия победы остаются такими же, как и в основной игре 7 Чудес Света.

Описание состава коробки

Поле Чуда Света

Рим и его Колизей представляют новое поле, эффекты которого описаны на последней странице книги правил. Новое поле может использоваться только с дополнением Лидеры.

Карты Лидеров

Лидеры (белые карты) - новая категория карт. Они не добавляются к картам Эпох и отличаются от них рубашкой, для отдельного размещения. Их стоимость, в левом верхнем углу каждой карты, выражается только в монетах.

Пустая Карта Лидера (Семирамида)

В коробке с игрой присутствует Пустая Карта Лидера. Это дает вам возможность создать персонажа самостоятельно и добавить его в свои игры.



Карты гильдий

4 новых Гильдии (фиолетовые карты) должны быть добавлены к используемым в основной игре.

Но будьте внимательны, поскольку некоторые из них могут использоваться только с дополнением Лидеры.

Монеты

17 монет, имеющие достоинство 6, добавляются к остальным монетам основной игры.

Жетон куртизанки

Специальный жетон, который используется с одной из новых Гильдий - Гильдией Куртизанок.

Буклет подсчета очков

В коробке находится новый буклет подсчета очков: он позволит вам суммировать победные очки, заработанные некоторыми Лидерами.

Подготовка

- Новые Гильдии (фиолетовые карты) для *Эпохи III* добавляются к соответствующим картам в основной игре. Правила для колоды *Эпохи III* остаются неизменными (подразумевается, что число Гильдий будет сохраняться прежним).
- **Каждый игрок начинает с 6 монет** (вместо 3 как в основной игре).

Краткий обзор игры

Игра начинается с Фазы Лидера.

Кроме того, в начале каждой Эпохи дополнительно вводится новая фаза - Фаза *Вербовки*.

Фаза Лидера

Каждый игрок получает на руки 4 карты Лидера, тщательно перетасованных (рубашкой вверх). Не востребованные карты Лидеров возвращаются в коробку.

1. Каждый игрок тайно выбирает одну карту из своих 4 и помещает ее перед собой лицом вниз. 3 остающихся карты передаются игроку справа.
2. Каждый игрок тайно выбирает одну карту из этих 3, полученных от игрока слева. 2 оставшиеся карты передаются игроку справа.
3. Каждый игрок тайно выбирает одну карту из этих 2, полученных от игрока слева. Оставшаяся карта передается игроку справа.
4. Каждый игрок получает карту от игрока слева и добавляет ее к своим ранее выбранным 3 картам.

В конце этой фазы каждый игрок собирает себе руку из 4 Лидеров. Теперь может начаться Эпоха I.

Краткий обзор Эпох

Каждая *Эпоха* теперь начинается с фазы *Вербовки*.

Обзор Эпох

1. Фаза Вербовки
2. Разыгрывание Эпохи
3. Разрешение конфликтов

Фаза вербовки

В течение фазы каждый игрок будет разыгрывать одну из своих карт Лидера. Каждый игрок выбирает карты тайно, затем одновременно вскрываются, для разыгрывания. Карты Лидера можно сыграть 3 способами:

- a. Нанять Лидера
- b. Завершить стадию постройки Чуда Света
- c. Сбросить карту и получить 3 монеты

а. Найм Лидера

Игрок оплачивает монетами стоимость Лидера (монеты возвращаются в банк) и кладет карта Лидера рядом с полем своего Чуда Света, лицом вверх.

ИГРАЙТЕ КРАСИВО!

Чтобы помочь вашим противникам понимать ваше поле, мы рекомендуем расположить Ганнибала и Цезаря рядом с вашими красными картами, и все символы Щита будут находиться в одном месте. Таким же образом, разместите Эвклида, Птолемея и Пифагора с зелеными картами соответствующего символа.

в. Завершение стадии постройки Чуда Света

Для завершения постройки стадии Чуда Света, игрок использует выбранную карту Лидера, в качестве маркера строительства (лицом вниз). Чтобы сделать это, необходимо оплатить стоимость, обозначенную на поле Чуда Света, а не на карте Лидера.

Примечание: это действие будет редко доступно во время первой Фазы Вербовки, поскольку города еще не производят объем ресурсов, необходимый для постройки первой стадии Чуда Света.

с. Сбросить карту и получить 3 монеты

Игрок может выбрать сброс карты, чтобы получить 3 монеты из банка и добавить их к своей казне города. Карты Лидера, сброшенные таким образом, возвращаются в коробку (лицом вниз).

Оставшиеся карты Лидера в руке каждого игрока будут использоваться в игре позже: они кладутся лицом вниз, под нанятого Лидера.

Когда фаза заканчивается, Эпоха разыгрывается согласно обычным правилам 7 Чудес Света.

Особый случай: во время фазы Вербовки перед Эпохой III, каждый игрок держит в руке 2 карты Лидера. Первая играется одним из 3 способов, описанных выше (а, в, или с), а вторая возвращается в коробку лицом вниз.

Конец Игры

Как и в основной игре, игра заканчивается с окончанием Эпохи III, после распределения Жетонов Конфликта. Каждый игрок подсчитывает победные очки своей цивилизации, и игрок с наибольшей суммой объявляется победителем.

"Специальный" Вариант для 2 Игроков

В случае участия только 2 игроков, используются соответствующие правила 7 Чудес Света. Фаза Вербовки играется согласно данным правилам, только фаза Лидера немного изменена:

Каждый игрок получает 4 карты Лидера лицом вниз. **Свободный город не получает никакого Лидера.**

Игроки выбирают первую карту из четырех, и передают 3 остающиеся карты противнику.

Затем они выбирают вторую карту из этих 3 карт, потом передают оставшиеся противнику и так далее.

В конце этой фазы у каждого игрока формируется рука из 4 карт Лидеров, для использования в течение игры.

Игра проводится по правилам для двух игроков, описанных в основных правилах, с фазой Вербовки, описанной ранее.

ОПИСАНИЕ ЛИДЕРОВ

АМИТИС



В конце игры Амитис дает 2 победных очка (ОП) за каждую стадию Чуда Света, построенную игроком.

АЛЕКСАНДР



В конце игры Александр добавляет 1 ОП к каждому жетону Победы (значения жетонов Победы таким образом меняются с 1, 3 и 5 ОП на 2, 4 и 6 ОП).

АРИСТОТЕЛЬ



В конце игры Аристотель добавляет 3 ОП к каждому набору разных научных символов (это означает, что сумма увеличивается с 7 ОП до 10 ОП за набор).

ЮСТИАН



В конце игры Юстиниан дает 3 победных очка за каждый набор 3 карт Эпох (красный, синий, зеленый) в городе игрока.

ПЛАТОН



В конце игры Платон дает 7 победных очков за каждый набор 7 карт Эпох (коричневый, серый, синий, желтый, зеленый, красный, фиолетовый) в городе игрока.

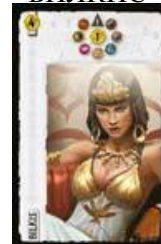
МИЛАС



В конце игры Мидас дает 1 победное очко за каждые 3 монеты в казне игрока.

Пояснение: Эти очки суммируются с очками, получаемыми по общим правилам (игрок получает 2 ОП за каждые 3 монеты).

БИЛКИС



После введения в игру, Билкис позволяет игроку покупать любой ресурс, платя 1 монету в банк, **один раз за ход**.

МЕЦЕНАТ



После введения Мецената в игру, нанявший его игрок может нанимать всех будущих Лидеров бесплатно (во время Фазы Вербовки), без необходимости оплачивать их стоимость монетами.

РАМЗЕС



После введения Рамзеса в игру, игрок может строить все свои Гильдии бесплатно, без необходимости оплачивать их стоимость ресурсами.

ТОМИРИС



После введения Томирис в игру, во время разрешения конфликтов, *жетоны Поражения* игрока отдаются соседнему городу-победителю.

Примечание: Томирис не оказывает влияния в случаях, если город игрока побеждает во время конфликтов или если Конфликт произошел до ее входа в игру.

ХАТШЕПСУТ



После входа в игру, каждая закупка одного или больше ресурсов у соседа дает премиальную 1 монету из банка. Заметьте, что эта премия ограничена 1 монетой за соседа в ход.

Пояснение: игрок берет эту премию из банка сразу же после оплаты закупки.

КСЕНОФОНТ



Ксенофонт дает 2 монеты за каждую коммерческую постройку (желтая карта), которые игрок построит с данного момента. Монеты берутся из банка, сразу после постройки.

Пояснение: Ксенофонт не имеет влияния на постройки, осуществленные до его входа в игру.

СОЛОМОН



После введения Соломона в игру, игрок может выбрать карту Эпохи из стопки сброса и ввести ее в игру (использовать) бесплатно.

ГАННИБАЛ



ЦЕЗАРЬ



После входа в игру, эти Лидеры предоставляют щиты, в количестве, указанном на их карте.

НЕРОН



Нерон дает 2 монеты за каждый заработанный игроком *жетон Победы*, начиная с этого момента. Монеты берутся из банка одновременно с получением *жетонов Победы*.

Пояснение: Нерон не оказывает влияния на жетоны Победы, полученные до его входа в игру.

ВИТРУВИЙ



После входа в игру, Витрувий дает 2 монеты каждый раз, когда игрок строит бесплатно, посредством строительства цепей. Монеты берутся из банка, после строительства.

Пояснение: Витрувий не оказывает влияние на строительство, осуществленное через строительные цепи, до его в хода в игру.

КРЕС



После входа в игру, Крес сразу же дает премию 6 монет, взятых из банка.

ГИПАТИЯ



НАВУХОЛОНОСОР



ФИДАС



ВАРРОН



В конце игры Лидеры дают 1 победное очко за каждую карту соответствующего цвета, представленную в городе игрока.

ПЕРИКЛ



ПРАКСИТЕЛЬ



ХИРАМ



В конце игры Лидеры дают 2 победных очка за каждую карту соответствующего цвета, представленную в городе игрока.

САФО



ЗЕНОБИЯ



НЕФЕРТИТИ



КЛЕОПАТРА



В конце игры Лидеры дают очки победы, указанные на их карте.

АРХИМЕД



ЛЕОНИДАС



ХУМАРАПИ



ИМХОТЕП



С момента появления в игре, эти Лидеры позволяют игроку возводить Постройки указанного цвета (Стадии Чуда света для Имхотепа) затрачивая на один ресурс меньше, чем их указанная стоимость.

Пояснение: ресурс, удаляемый из стоимости, выбирается игроком. Он может быть сырьем (коричневый) или произведенным товаром (серый).

ЭВКЛИД



ПТОЛЕМЕЙ



ПИФАГОР



Лидеры дают игроку научный символ, указанный на их картах. Этот символ добавляется к научным постройкам (зеленые карты) в городе игрока.

Описание Гильдий

ГИЛЬДИЯ ИГРОКОВ



Дает 1 победное очко за каждый полный набор из 3 монет, имеющийся в казне игрока.

Примечание: эта премия прибавляется к очкам, получаемым за монеты.

ГИЛЬДИЯ ДИПЛОМАТОВ



Дает 1 победное очко за каждого Лидера (белая карта), представленного в соседних городах.

Примечание: только нанятые Лидеры принимаются в расчет; использованные для постройки Стадии Чуда Света не учитываются.

ГИЛЬДИЯ КУРТИЗАНОК



Когда Гильдия Куртизанок построена, игрок должен сразу же поместить жетон "Куртизанки" на одного из Лидеров, представленного в одном из соседних городов. Игрок получает все бонусы этого Лидера и все его эффекты.

Примечание: Эта Гильдия не дает никаких дополнительных эффектов игроку, кроме жетона Куртизанки.

ГИЛЬДИЯ АРХИТЕКТОРОВ



Дает 3 победных очка за каждую фиолетовую карту, представленную в соседних городах.

ОТВЕТЫ НА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

Предводитель: Соломон

В: Что происходит, если Соломон входит в игру в тот же ход, в который Галикарнас строит Стадию Чуда Света?

О: Галикарнас выбирает карту из стопки сброса, до появления Соломона.

Предводитель: Хирам

В: Дает ли Хирам бонусные 2 очка победы за третью стадию Статуи Зевса в Олимпии Стороны Б (копия гильдии соседа)?

О: Нет, эта часть Чуда Света не считается Гильдией.

Предводитель: Платон

В: Дает ли Платон мне 14 бонусных очков победы, если у меня есть 2 карты Эпохи каждого цвета в конце игры?

О: Да!

Предводитель: Хатшепсут

В: Может эффект Фактории (или Рынка) быть суммирован с эффектом Хатшепсутом?

О: Да, можно заплатить 1 монету за ресурс, а затем получить 1 монету из банка.

Гильдия куртизанок

В: Дает ли Гильдия Дипломатов победные очки за «скопированного» Лидера?

О: Нет, он не рассматривается как Предводитель.

Научные Символы

В: Учитываются ли научные символы, данные Лидерами, в составе наборов?

О: Да, каждый научный символ, независимо от способа получения (зеленые карты, гильдии, Чудеса Света, Лидеры), учитываются в обоих наборах (идентичные символы и наборы 3 различных символов).

Биографии Лидеров

АЛЕКСАНДР

Король Македонии, завоеватель, основатель античной Греческой империи. Единственный монарх в истории, который расширил владения империи, объединяя и Восток и Запад.

АМИТИС

Жена Навуходоносора, для которой, по преданию, были построены Висящие Сады Вавилона.

АРХИМЕД

Греческий математик, ученый, физик и инженер. С его именем связано число Пи, а также вычисление массы тела погружением в воду.

АРИСТОТЕЛЬ

Греческий философ, который, в течение долгого времени, был абсолютным воплощением старинной мудрости на Западе из-за его энциклопедических знаний искусств и наук.

БИЛКИС

Царица Королевства Сабы. Возвышенная, впечатляющая своей мудростью и проницательностью, она, главным образом, известна по легендам о Царе Соломоне, которые говорят о ее процветании.

ЦЕЗАРЬ

Римский генерал, политический деятель и писатель. Первые годы Рима обязаны своим процветанием ему и его военным действиям.

КЛЕОПАТРА

Самая известная из египетских монархов, ее очарование и хитрость позволила ее стране процветать, несмотря на завоевание Римом.

КРЕС

Последний царь Лидии, известный своим огромным состоянием, которое сыграло ведущую роль в финансировании строительства одного из чудес античного мира - Храма Артемиды.

ЕВКЛИД

Греческий математик, специалист по геометрии, и автор важнейшего труда для современной математики: Элементы.

ХАММУРАПИ

Вавилонский царь времен издания самого старейшего, из известных Истории, кодекса законов.

ГАННИБАЛ

Карфагенский генерал. Один из самых великих военных тактиков в Истории, известной тем, что

представлял серьезную угрозу Риму после перехода Пиренеев со своими слонами.

ХАТШЕПСУТ

Фараон-царица Восемнадцатой Династии. Экономическое процветание приписывается именно ее правлению, поскольку торговые связи Египта были очень сильны.

ХИРЭМ

Ремесленник кузнец, который оказал значительную помощь Царю Соломону при строительстве его храма.

ГИПАТИЯ

Философ и математик, дочь последнего директора Александрийского Музея. Известна как своей женственностью и красотой, так и интеллектом и красноречием.

ИМХОТЕП

Основатель египетской медицины, религиозный реформатор и строитель Египта. Архитектор самой древней пирамиды в мире.

ЮСТИНИАН

Византийский император. В основном известен как значимая персона поздней Античности, главным образом, своим восстановлением, хотя бы частично успешным, Римской империи.

ЛЕОНИДАС

Царь Спарты, который принял героическую смерть вместе с 300 своими солдатами во время сражения при Фермопилах, сдерживая Персидское вторжение.

МЕЦЕНАТ

Римский политический деятель, который использовал свое влияние и состояние для продвижения искусства и литературы.

МИДАС

Король Фригии. Известный, главным образом, своим богатством и появившимся от этого мифом, гласящим, что все, к чему он притрагивался превращалось в золото.

НАВУХОДОНОСОР

Царь Вавилона. Известный многими работами и монументами, установленными всюду по королевству и культурный аспект жизни в течение правления.

НЕФЕРТИТИ

Великая жена Фараона Аменхатена, горячо любимая ее народом, художественные

представления которой были намного более прогрессивны, чем у ее мужа.

НЕРОН

Римский император. Известный своим драчливым и вспыльчивым характером, его правление принесло военные успехи в Империю, также как и денежно-кредитная реформа, переоценившая динарии.

ПЕРИКЛ

Превосходный Афинский оратор и политический деятель, а также блестящий стратег. Он имел большое влияние на солдат и внушал страх противникам во время Пелопоннесской войны.

ФИДИЙ

Скульптор первого греческого классического стиля, главный архитектор Афинского Парфенона.

ПЛАТОН

Греческий философ, самый значимый и образованный ученый Античности. Его работы подтверждают его исключительную эрудицию: политика, правосудие, наука, культура, искусство...

ПРАКСИТЕЛЬ

Скульптор второго греческого классического стиля. Первый художник, который внесет обнаженную женскую фигуру в греческую скульптуру.

ПТОЛЕМЕЙ

Греческий астроном и астролог, автор «Альмагест», важной работы по астрономии, которая оказывала влияние на Запад вплоть до Ренессанса.

ПИФАГОР

Начавший как самозванный философ и греческий математик, специализировавшийся на законах чисел, пришел к развитию арифметики, музыки, и геометрии.

РАМЗЕС

Третий Фараон Двадцать девятой Династии. Один из монархов, с самым большим периодом

правления в Египте и с чьим именем связано большое количество культурных артефактов.

СОЛОМОН

Царь Израиля, чья мудрость и неподкупное чувство справедливости легендарны. Он приказал построить первый храм Иерусалима и дал своему царству высокоорганизованное правление.

САФФО

Греческая поэтесса, жившая на Лесбосе. Известна своими феминистическими воззрениями в эпоху, когда патриархат был нормой.

СЕМИРАМИДА

Царица Ассирии. Военные походы, успешно проведенные ей против жителей Мидии, породили множество мифов о ней.

ТОМИРИС

Легендарная царица массагетов, которая, согласно легенде, отрубила голову Персидскому Царю, Киру Великому, отомстив за своего сына.

ВАРРОН

Римский солдат, ученый и писатель. Его сборник трактатов «О сельском хозяйстве» описывает одну из самых полных картин сельскохозяйственного устройства во времена Античности.

ВИТРУВИЙ

Римский архитектор. Его записи оказали большое влияние на искусство Ренессанса, и его трактат, Архитектура, остается главной работой классической Античности.

КСЕНОФОНТ

Греческий философ, историк и солдат. Автор первого трактата об агрономии, известного Истории: Экономика.

ЗЕНОБИЯ

Королева Пальмирской Империи в третьем веке. Она основала город в преуспевающем культурном центре, привлекая многих известных людей эпохи.

Описание Чуда Света



Рим - Колизей - А -

Рим не производит ресурсов, но владеющий им игрок может нанимать Лидеров бесплатно (стоимость: 0 монет).

- Первая стадия приносит 4 победных очка.
- Вторая стадия приносит 6 победных очков.

Рим - Колизей - В -

Рим не производит ресурсов, но дает возможность игроку снизить затраты на вербовку на всех Лидеров на 2 монеты (некоторые Лидеры будут бесплатными). **Соседние города получают возможность снизить свои затраты на 1 монету при найме своих Лидеров.**

- Первая стадия приносит 5 монет. Кроме того игрок сразу же вытягивает 4 карты Лидеров из оставшихся в коробке и добавляет их в свою руку карт Лидеров.
- Вторая стадия приносит 3 победных очка, и игрок может немедленно ввести в игру дополнительного Лидера (заплатив на 2 монеты меньше указанной на карте стоимости).
- Третья стадия приносит 3 победных очка, и игрок может немедленно ввести в игру дополнительного Лидера (заплатив на 2 монеты меньше указанной на карте стоимости).

Примечание: Рим -В- дает игроку возможность использовать до 5 Лидеров в игре, вместо обычных 3.